



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/48/201  
17 March 1994

Сорок восьмая сессия  
Пункт 100 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Второго комитета (A/48/726)]

48/201. Помощь в гуманитарных целях и в целях экономического и социального восстановления Сомали

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 43/206 от 20 декабря 1988 года, 44/178 от 19 декабря 1989 года, 45/229 от 21 декабря 1990 года, 46/176 от 19 декабря 1991 года и 47/160 от 18 декабря 1992 года и резолюции и решения Экономического и Социального Совета о чрезвычайной помощи Сомали,

ссылаясь также на резолюцию 733 (1992) Совета Безопасности от 23 января 1992 года и все последующие соответствующие резолюции, в которых Совет, в частности, настоятельно призвал все стороны, движения и фракции в Сомали содействовать усилиям Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений и гуманитарных организаций по оказанию срочной гуманитарной помощи пострадавшему населению в Сомали и вновь подтвердил свой призыв к полному соблюдению требований безопасности и охраны персонала этих организаций и обеспечению им полной свободы передвижения в Могадишо, прилегающих к Могадишо районах и других частях Сомали,

отмечая сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, Организацией африканского единства, Лигой арабских государств, Организацией Исламская конференция, странами Африканского Рога и странами - участницами движения неприсоединения в их усилиях по урегулированию гуманитарного и политического кризиса в Сомали и кризиса в области безопасности,

с удовлетворением отмечая постоянные усилия, прилагаемые Генеральным секретарем для оказания помощи сомалийскому народу в его усилиях по содействию обеспечению мира, стабильности и национального примирения,

приветствуя результаты четвертого Координационного совещания по вопросу о гуманитарной помощи Сомали, состоявшегося в Аддис-Абебе 29 ноября-1 декабря 1993 года,

отмечая значительное улучшение обстановки в большинстве частей страны, обеспеченное Операцией Организации Объединенных Наций в Сомали,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о чрезвычайной помощи в гуманитарных целях и в целях экономического и социального восстановления Сомали 1/ и заявление, сделанное во Втором комитете Генеральной Ассамблеи 16 ноября 1993 года заместителем Генерального секретаря по гуманитарным вопросам 2/,

будучи глубоко признательна за гуманитарную помощь, предоставляемую рядом государств в целях облегчения трудностей и страданий населения в Сомали,

подчеркивая важность продолжения осуществления ее резолюции 47/160, с тем чтобы восстановить базовые социальные и экономические службы на местном и районном уровнях на всей территории страны,

признавая, что чрезвычайный этап нынешнего кризиса почти закончился и что акцент переносится на реабилитацию и восстановление,

1. выражает благодарность всем государствам и межправительственным и неправительственным организациям, которые откликнулись на призывы Генерального секретаря и других сторон, оказав помощь Сомали;

2. выражает признательность Генеральному секретарю за его постоянные и неустанные усилия по мобилизации помощи сомалийскому народу;

3. приветствует усилия, прилагаемые в настоящее время Организацией Объединенных Наций, Организацией африканского единства, Лигой арабских государств, Организацией Исламская конференция, странами Африканского Рога и странами - участницами движения неприсоединения по урегулированию положения в Сомали;

4. настоятельно призывает все государства и соответствующие межправительственные и неправительственные организации продолжать осуществление резолюции 47/160, с тем чтобы помочь сомалийскому народу начать восстановление базовых социальных и экономических служб, а также создание организационной инфраструктуры в целях восстановления гражданского управления на местном уровне во всех районах страны, где достигнуты мир, безопасность и стабильность;

5. обращается с призывом ко всем соответствующим сомалийским сторонам прекратить боевые действия на основе Аддис-Абебского соглашения от 27 марта 1993 года 3/ и принять участие в процессе национального примирения, ведущем к восстановлению мира, порядка и стабильности, являющихся необходимым условием для успешности усилий по оказанию помощи и восстановлению;

---

1/ A/48/504.

2/ См. A/C.2/48/SR.33.

3/ См. S/26317, раздел IV.

6. призывает все стороны, движения и группировки в Сомали в полной мере соблюдать требования в отношении безопасности и неприкосновенности персонала Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, а также неправительственных организаций и гарантировать ему полную свободу передвижения на всей территории Сомали;

7. призывает Генерального секретаря продолжать мобилизацию международной гуманитарной помощи и помощи в целях восстановления для Сомали;

8. просит Генерального секретаря в связи с критическим положением в Сомали принять все необходимые меры для осуществления настоящей резолюции, информировать Экономический и Социальный Совет на его основной сессии 1994 года о достигнутом прогрессе и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад по этому вопросу.

86-е пленарное заседание,

21 декабря 1993 года